



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|---|--------------------|------------------------|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2012/13 |
| Asignatura (*) | Idioma Moderno 2: Portugués | Código | 613G03054 | |
| Titulación | Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios | | | |
| Descritores | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Grao | 1º cuatrimestre | Terceiro | Optativa | 4.5 |
| Idioma | Portugués | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Galego-Portugués, Francés e Lingüística | | | |
| Coordinación | Vizcaino Fernandez, Carlos Caetano | Correo electrónico | carlos.vizcaino@udc.es | |
| Profesorado | Vizcaino Fernandez, Carlos Caetano | Correo electrónico | carlos.vizcaino@udc.es | |
| Web | | | | |
| Descrición xeral | Esta materia fornece formación básica de carácter teórico-práctico na descrición e uso instrumental da lingua portuguesa nas súas modalidades oral e escrita. O alumnado debe consolidar o seu nivel de coñecemento lingüístico como usuario básico, así como adquirir competencias de usuario independente, encadrado no nivel soleira (B1), de acordo co "Marco común europeo de referencia para as linguas". | | | |

| Competencias da titulación | |
|----------------------------|--|
| Código | Competencias da titulación |
| A8 | Ter dominio instrumental oral e escrito dunha segunda lingua estranxeira. |
| A10 | Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións. |
| A15 | Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica. |
| B1 | Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información. |
| B3 | Adquirir capacidade de autoformación. |
| B4 | Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno. |
| B5 | Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas. |
| B6 | Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva. |
| B7 | Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico. |
| B8 | Apreciar a diversidade. |
| C2 | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro. |
| C4 | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. |

| Resultados da aprendizaxe | | | |
|---|-----|----------------------------|----|
| Competencias de materia (Resultados de aprendizaxe) | | Competencias da titulación | |
| Ter dominio instrumental oral e escrito dunha segunda lingua estranxeira | A8 | | |
| Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións. | A10 | | |
| Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica | A15 | | |
| Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información. | | B1 | |
| Adquirir capacidade de autoformación | | B3 | |
| Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno. | | B4 | |
| Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas. | | B5 | |
| Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva | | B6 | |
| Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico. | | B7 | |
| Apreciar a diversidade. | | B8 | C2 |
| Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro. | | | C2 |



| | | | |
|--|--|--|----|
| Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. | | | C4 |
|--|--|--|----|

| Contidos | |
|--|--|
| Temas | Subtemas |
| 1. Relatar accións ocorridas no pasado. Descrever persoas, objetos e lugares no pasado | 1.1. Pretérito Imperfeito do Indicativo. Preposicións e locucións prepositivas de movemento, espazo e tempo. Pronomes de CD e CI. maiúsculas e minúsculas 1.2. Descricións e accións habituais no pasado. Falsos amigos (I) |
| 2. Manifestar a cortesia. Fazer pedidos | 2.1. Imperfeito de cortesia. Demonstrativos. Hífen 2.2. Interacción verbal cortés |
| 3. Fazer reconto de eventos. Expressar opinión. Estabelecer comparacións | 3.1. Participio Passado. Pretérito Mais-que-Perfeito Composto do Indicativo. Grau dos adxetivos e advérbios. Indefinidos. Tão e tanto. Derivação. Consoantes mudas 3.2. Eventos culturais e medios de comunicación social |
| 4. Fazer pedidos e recomendacións. Argumentar. Reproduzir o que foi dito | 4.1. Presente do Condicional. Discurso directo e indirecto. 4.2. Alimentación. Estilos de vida. Falsos amigos (II). Expressões idiomáticas |
| 5. Falar de acontecementos comezados no pasado e continuados até ao momento da enunciación. Pedir axuda. Dar instrucións | 5.1. Pretérito Perfeito Composto do Indicativo. Imperativo. Acentuación gráfica 5.2. Saúde e lazer |

| Planificación | | | |
|---------------------------|-------------------|---|--------------|
| Metodoloxías / probas | Horas presenciais | Horas non presenciais / traballo autónomo | Horas totais |
| Lecturas | 0 | 11 | 11 |
| Obradoiro | 8 | 10 | 18 |
| Prácticas a través de TIC | 0 | 10 | 10 |
| Presentación oral | 1 | 0 | 1 |
| Proba obxectiva | 3 | 0 | 3 |
| Resumo | 0 | 10 | 10 |
| Sesión maxistral | 10 | 10 | 20 |
| Traballos tutelados | 0 | 20 | 20 |
| Discusión dirixida | 6.5 | 10 | 16.5 |
| Atención personalizada | 3 | 0 | 3 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías | |
|---------------------------|--|
| Metodoloxías | Descrición |
| Lecturas | Considérase ?lectura? calquera tipo de material (textos de manuais, xornais, revistas, foros de internet etc.) que o/a alumno/a terá que coñecer para a realización de certas actividades de maneira presencial ou non presencial. |
| Obradoiro | Os obradoiros son aulas centradas no desenvolvemento de prácticas de comprensión lectora e de produción escrita (resolución de exercicios, corrección e elaboración de textos). |
| Prácticas a través de TIC | O/a alumno/a deberá facer uso das novas tecnoloxías para preparar actividades propostas nas aulas. |
| Presentación oral | Neste tipo de proba avalíase a competencia comunicativa do/da estudante mediante unha pequena entrevista ou conversa co/coa profesor/a, en que tal vez deba improvisar determinadas situacións. Na proba oral poderán empregarse textos, deseños ou materiais audiovisuais como apoio. |
| Proba obxectiva | A proba escrita permite avaliar coñecementos, capacidades, habilidades etc. en destrezas como a comprensión e a produción escritas. Pode combinar preguntas de resposta múltipla, de resposta breve, de ordenación, de asociación, de discriminación? |
| Resumo | Realizaranse con frecuencia sínteses dos principais contidos fixados no programa, a fin de facilitar a súa comprensión. |



| | |
|---------------------|--|
| Sesión maxistral | As sesións maxistrais consistirán en exposicións orais de carácter fundamentalmente teórico á volta dos contidos básicos da materia. Nestas aulas utilizaranse diversos textos seleccionados especificamente para a análise e a comprensión dos contidos; resolveranse as dúbidas a respecto dos temas propostos e facilitarase bibliografía específica. Nestas sesións guiarase o alumnado no proceso de aprendizaxe e mostraranse recursos que faciliten o desenvolvemento do traballo autónomo. |
| Traballos tutelados | Baixo a coordinación do/da docente, os/as alumnos/as levarán a cabo diversas actividades (corrección e/ou elaboración de textos), ben de maneira individual ben organizados en pequenos grupos, a fin de partillaren información, coñecementos e habilidades. |
| Discusión dirixida | Entendemos por ?discusión dirixida? aquela actividade desenvolvida polo alumnado en grupos pequenos en que se porá en práctica a expresión e a comprensión orais en lingua portuguesa. Debateranse diversos temas baixo a supervisión do/da docente. Nestas sesións prestarase unha especial atención á participación activa do estudiantado. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|---------------------|---|
| Traballos tutelados | Para a realización dos traballos tutelados, é fundamental que o/a alumno/a informe periodicamente tanto dos seus progresos como das súas dificultades co obxectivo de atinxir unha orientación adecuada. Alén diso, o/a estudante poderá realizar todo tipo de consultas a respecto de desenvolvemento do traballo, quer no horario de atendimento, quer por medio do correo electrónico. |

Avaliación

| Metodoloxías | Descrición | Cualificación |
|---------------------|--|---------------|
| Discusión dirixida | As intervencións orais do/da estudante durante as discusións dirixidas (conversa) corresponderanse cun 20% da nota final | 20 |
| Presentación oral | Cada alumno terá de realizar unha proba oral, orientada á demostración da súa competencia comunicativa en lingua portuguesa. | 20 |
| Proba obxectiva | O estudiantado deberá realizar unha proba obxectiva de comprensión oral e escrita e de produción escrita (exercicios, elaboración de textos breves), en que se avaliarán os coñecementos adquiridos tanto nas sesións maxistrais como nos grupos intermedios e pequenos. | 30 |
| Traballos tutelados | Os traballos individuais e grupais (tanto presenciais como non presenciais) encomendados polo profesorado ao longo do curso suporán un 30% da nota final. Valorarase especialmente a aprendizaxe colaborativa. | 30 |

Observacións avaliación

| |
|---|
| <p>Non será posíbel a superación da materia sen a realización satisfactoria da proba final nin a presentación, dentro dos prazos, dos traballos tutelados.</p> <p>O alumnado de ensino semipresencial ou con dispensa académica deberá realizar as presentacións orais e participar nas discusións dirixidas através de ferramentas de comunicación asíncrona.</p> <p>En xullo o alumnado será avaliado cos mesmos criterios e coas mesmas porcentaxes que na oportunidade anterior, incluída a proba de ensaio. Caso de non ter realizado durante o cuadrimestre algunha das actividades avaliábeis, abrírase un novo prazo para a súa presentación.</p> |
|---|

Fontes de información

| | |
|----------------------------|---|
| Bibliografía básica | <ul style="list-style-type: none">- Costal, J. A. / Melo, A. S. (2003). Dicionário da Língua Portuguesa. Porto: Porto Editora- Casteleiro, J. M. (coord.) (2001). Dicionario da Língua Portuguesa. Lisboa: Verbo- Monteiro, D. / Pessoa, B. (2004). Guia práctico dos verbos portugueses. Lisboa: Lidel- Cintra, L. / Cunha, C (1984). Nova Gramática do Português Contemporâneo. Lisboa: Sá da Costa- Reis, N. / Berström, M. (1997). Prontuário Ortográfico e Guia da Língua Portuguesa. Lisboa: Notícias |
|----------------------------|---|



| | |
|------------------------------------|--|
| Bibliografía complementaria | <ul style="list-style-type: none">- S/A (2008). Acordo Ortográfico ? Guia Prático. Porto: Porto Editora- Oliveira, C. , Coelho, L. (2008). Aprender Português 2, Compreensão Oral. B1-B2. . Lisboa: Texto- Oliveira, C. (2007). Aprender Português 2. B1-B2 . . Lisboa: Texto- S/A (2009). Bom Português. Porto: Porto Editora- Lemos, H. (2003). Comunicar em Português. Lisboa: Lidel- Dias, H. B. M. (1994). Exercícios e notas gramaticais. Curso básico de português-língua estrangeira. Lisboa: Colibri- Coimbra, O. M. / Coimbra, I. (2001). Gramática activa 1. Lisboa: Lidel- Coimbra, O. M. / Coimbra, I. (2001). Gramática activa 2. Lisboa: Lidel- Oliveira, C. , Coelho, L. (2007). Gramática Aplicada, Níveis Inicial e Elementar. A1, A2 e B1. Lisboa: Texto- Direcção-Geral de Inovação e de Desenvolvimento Curricular (2001). Navegar em português 1 . Lisboa: Lidel- Vázquez Cuesta, P. (2002). O Que Um Falante de Português Deve Saber Sobre o Galego. Lisboa: Colibri- Carmo, L. (2004). Olá! Como está?? CD audio duplo. Lisboa: Lidel- Carmo, L. (2004). Olá! Como está?? Livro de actividades. Lisboa: Lidel- Carmo, L. (2004). Olá! Como está?? Livro de textos. Lisboa: Lidel- Ramos, E. (2006). Portugalizar. Português para galegofalante. Vigo: Xerais- Pinheiro, M. C. (2007). Português ao vivo. Textos e exercícios. Lisboa: Lidel- Tavares, A. (2004). Português XXI - 2 . Lisboa: Lidel- S/A (2008). Prontuário Ortográfico da Língua Portuguesa. Porto: Porto Editora- VVAA (2009). SOS Português! Língua não materna A1/B1. Porto: Porto Editora- Rosa, L. M. (2004). Vamos lá continuar!. . Lisboa: Lidel |
|------------------------------------|--|

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Idioma Moderno: Português/613G03051

Observacións

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías